

KOMISSIO

KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 16 päivänä lokakuuta 2000,

eläinten terveysvaatimuksista ja eläinlääkärintodistuksesta muiden kuin siipikarjaan kuuluvien lintujen tuonnissa sekä karanteenivaatimuksista

(tiedoksiannettu numerolla K(2000) 3012)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2000/666/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon eläinten terveyttä koskevista vaatimuksista eläinten, siemennesteen, munasolujen ja alkioiden yhteisön sisäisessä kaupassa ja yhteisöön tuonnissa siltä osin, kuin niitä eivät koske direktiivin 90/425/ETY liitteessä A olevassa I kohdassa mainittujen erityisten yhteisön säästöjen eläinten terveyttä koskevat vaatimukset, 13 päivänä heinäkuuta 1992 annetun neuvoston direktiivin 92/65/ETY⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission päätöksellä 95/176/EY⁽²⁾, ja erityisesti sen 17 artiklan 2 kohdan b alakohdan ja 3 kohdan sekä 18 artiklan 1 kohdan ensimmäisen ja neljännen luettelukohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) On tarpeen säätää muiden kuin siipikarjaan kuuluvien lintujen terveys- ja todistusvaatimuksista eräistä kolmansista maista tapahtuvaa tuontia varten.
- (2) Muut kuin siipikarjaan kuuluvat linnut on niiden saavuttua yhteisön alueelle asetettava direktiivin 92/65/ETY 7 artiklan A kohdan 1 kohdan c alakohdan mukaisesti karanteeniin yhteisön karanteenitiloissa tai -asemilla ennen niiden markkinoille saattamista. On säädettävä karanteenitilojen tai -asemien hyväksymistä koskevista erityisedellytyksistä.
- (3) Vaikka karanteenissa olevissa linnuissa tai sentinellikanpojoissa todetaan tai varmistetaan esiintyvän lintuinfluenssan (*avian influenza*) tai Newcastlel tautia, siitä ei tarvitse ilmoittaa taudin puhkeamisena eläintaudeista ilmoittamisesta yhteisössä annetun neuvoston direktiivin

82/894/ETY⁽³⁾ mukaisesti, mutta siitä on kuitenkin ilmoitettava komissiolle.

- (4) Maiden, jotka voivat tuoda lintuja yhteisöön, on oltava kansainvälisen eläintautiviraston (OIE) jäseniä ja täytettävä sen kansainväliseen kauppaan liittyvät eläinlääkinnän etiikkaa ja eläinlääkärintodistuksia koskevat yleiset vaatimukset.
- (5) Tässä päätöksessä säädettyjen toimenpiteiden osalta on noudatettu Maailman kauppajärjestön WTO:n terveys- ja kasvinsuojelutoimia koskevassa sopimuksessa vahvistettua (SPS-sopimus) ilmoitusmenettelyä.
- (6) Tässä päätöksessä säädetty toimenpiteet ovat pysyvän eläinlääkintäkomitean lausunnon mukaiset,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Tätä päätöstä sovellettaessa lintuinfluenssaan sovelletaan neuvoston direktiivin 92/40/ETY⁽⁴⁾ määritelmiä ja Newcastlel tautiin neuvoston direktiivin 92/66/ETY⁽⁵⁾ määritelmiä.

Lisäksi tarkoitetaan ilmaisulla:

- 'karanteenitila' tilaa, joka sijaitsee erillään siipikarjatilasta tai muusta lintujen pitopaikasta kohtuullisen matkan päässä, kun otetaan huomioon Newcastlel taudin tai lintuinfluenssan tarttumisen ilmaitse leviämällä, ja jossa tuotuja lintuja pidetään karanteenissa siten, että kaikki linnut saapuvat sinne ja lähtevät sieltä samanaikaisesti (all in, all out -periaate),

⁽¹⁾ EYVL L 268, 14.9.1992, s. 54.

⁽²⁾ EYVL L 117, 24.5.1995, s. 23.

⁽³⁾ EYVL L 378, 31.12.1982, s. 58.

⁽⁴⁾ EYVL L 167, 22.6.1992, s. 2.

⁽⁵⁾ EYVL L 260, 5.9.1992, s. 2.

- 'karanteenasema' tilaa, jossa on toiminnallisesti ja fyysisesti muista yksiköistä erillisiä yksiköitä, joissa on ainoastaan yhdestä lähetyserästä peräisin olevia, terveydentilaltaan samanlaisia lintuja ja joka näin ollen muodostaa yhden epidemiologisen yksikön; karanteenaseman jokaisessa yksikössä karanteenissa pidettävät tuontilinnut saapuvat sinne ja lähtevät sieltä samanaikaisesti (all in, all out -periaate), ja se sijaitsee erillään siipikarjatilasta tai muusta lintujen pito-paikasta kohtuullisen matkan päässä, kun otetaan huomioon Newcastle'n taudin tai lintuinfluenssan tarttu-minen ilmaitse leviämällä,
- 'linnut' siivekkäiden lajiin kuuluvia eläimiä, jotka eivät kuulu neuvoston direktiivin 90/539/ETY (1) 2 artiklan 1 kohdan soveltamisalaan, lukuun ottamatta direktiivin 92/65/ETY 1 kohdan kolmannessa kohdassa tarkoitettuja lintuja (omistajien mukana seuraavat lemmikkilinnut) ja 19 artiklassa tarkoitettuja lintuja (eläintarhoihin, sirkuksiin, huvipuistoihin ja tutkimuslaboratorioihin tuotavat linnut),
- 'sentinellikanpojat' siipikarjaa, jota käytetään apuna diagnosoinnissa karanteenin aikana.

Tätä päätöstä ei sovelleta suoraan luonnosta pyydystettyihin lintuihin, jotka on tarkoitettu määräjäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen hyväksymään suojeluohjelmaan.

2 artikla

Jäsenvaltioiden on sallittava lintujen tuonti tämän päätöksen liitteessä D luetelluista maista ainoastaan, jos

- 1) ne ovat peräisin viejämään toimivaltaisen viranomaisen rekisteröimältä tilalta;
- 2) niiden mukana seuraa liitteessä A vahvistettu eläinten terveystodistus;
- 3) ne kuljetetaan häkeissä tai laatikoissa, joilla jokaisella on tunnusnumero, jonka on vastattava eläimen terveystodistukseen merkittyä tunnusnumeroa;
- 4) tuoja voi rajatarkastusasemalla todistaa, että hyväksytty karanteenitila tai -asema ottaa linnut vastaan. Kirjallisessa todisteessa on oltava hyväksytyn karanteenitilan nimi ja osoite ja sen on oltava toimivaltaisen viranomaisen nimeämän virkamiehen antama.

3 artikla

1. Linnut on kuljettava suoraan rajatarkastusasemalta hyväksytyyn karanteenitilaan tai hyväksytylle karanteenasemalle häkeissä tai laatikoissa, sanotun kuitenkaan rajoittamatta neuvoston direktiivin 91/628/ETY (2) soveltamista.

2. Rajatarkastusasemasta vastaavan virkailijan on sinetöitävä häkit, laatikot tai kuljetusväline lintujen tarkastuksen jälkeen siten, että sisällön vaihtaminen on mahdotonta karanteenitilaan tai -asemalle kuljetuksen aikana.

(1) EYVL L 303, 31.10.1990, s. 6.

(2) EYVL L 340, 11.12.1991, s. 17.

3. Lintuja on pidettävä karanteenissa vähintään 30 päivän ajan hyväksytyillä karanteenitiloilla tai -asemilla.

4. Tuontilintujen karanteenitilan tai -aseman on oltava liitteessä B vahvistettujen edellytysten mukaisesti toimivaltaisen viranomaisen hyväksymä.

5. Virkaeläinlääkärin on tarkastettava karanteeniolosuhteet vähintään kunkin lähetyserän karanteenin alussa ja lopussa. Tähän on sisällyttävä kuolleisuutta koskevan kirjaamisjärjestelmän tarkastus ja kunkin karanteenaseman tai -tilan yksikön lintujen kliininen tarkastus. Virkaeläinlääkärin tai virallisen eläinlääkärin on tehtävä tarkastus useammin tautitilanteen niin vaatiessa.

4 artikla

1. Kun linnut on asetettu karanteeniin, linnuille ja/tai sentinellikanpojille tehdään liitteessä C säädetty näytteenotto ja tutkimus.

2. Jos sentinellikanpoikia käytetään, niitä saa käyttää vain kerran, niiden on oltava rokottamattomia, niiden on reagoitava negatiivisesti Newcastle'n taudin ja lintuinfluenssan osalta tehtyihin serologisiin kokeisiin vähintään seitsemän ja enintään neljätoista päivää ennen karanteenin alkua, niiden on oltava vähintään kolmen viikon ikäisiä, ne on tuotava karanteeniyksikköön ennen lintuja, niiden on oltava tunnistamistarkoituksia varten rengastettuja tai muulla pysyvällä tunnisteella varustettuja, ne on sijoitettava karanteeniyksikössä mahdollisimman lähelle lintuja siten, että sentinellikanpoikien kosketus karanteenilintujen ulosteisiin varmistetaan. Kussakin karanteenitilassa tai kussakin karanteenaseman yksikössä on käytettävä vähintään neljää sentinellikanpoikaa.

3. Jos 3 artiklassa säädetyn karanteenin aikana yhden tai useamman linnun epäillään saaneen lintuinfluenssatartunnan tai Newcastle'n tautitartunnan, karanteenitiloissa tai yksikössä, jossa tartuntaa epäillään, olevista linnuista on otettava näytteet liitteessä C olevan 2 kohdassa tarkoitettua virologista tutkimusta varten ja analysoitava ne tämän mukaisesti.

4. Jos 3 artiklassa säädetyn karanteenin aikana yhden tai useamman linnun tai sentinellikanpoijan todetaan saaneen lintuinfluenssatartunnan tai Newcastle'n tautitartunnan, sovelletaan seuraavia sääntöjä:

- a) kaikki linnut, joiden karanteenitilassa tai -yksikössä esiintyy tartuntaa, on tapettava ja hävitettävä;
- b) karanteenitila tai -yksikkö, jossa esiintyy tartuntaa, on puhdistettava ja desinfioitava;
- c) kun kyseessä on karanteenasema, muiden karanteeniyksiköiden sentinellikanpojista on otettava näytteet serologista tutkimusta varten aikaisintaan 21 päivää ennen puhdistusta ja desinfiointia; tai

- d) kun kyseessä on karanteeniasema, jossa ei käytetä sentinellikananpoikia, muiden karanteeniyksiköiden linnuista on otettava näytteet serologista tutkimusta varten 7—15 päivän ajan loppupuhdistuksen ja -desinfioinnin jälkeen;
- e) karanteeniasemalta ei saa viedä yhtään lintua ennen kuin edellisissä alakohdissa tarkoitettujen näytteiden tulokset on todettu negatiivisiksi;
- f) karanteenitilaan tai yksikköön, jossa on aiemmin esiintynyt tartuntaa, ei saa tuoda yhtään lintua ennen kuin puhdistuksesta ja desinfioinnista on kulunut 21 päivää.

5. Poiketen siitä, mitä 4 kohdassa säädetään, toimivaltainen viranomais voi päättää, että kun Newcastle'n tauti todetaan yhdessä tai useammassa linnussa taikka sentinellikananpojassa, kyseisiä lintuja ei tarvitse hävittää, edellyttäen että vähintään 30 päivää viimeisimmän kuoleman tai viimeisimmän kliinisen parantumisen jälkeen on otettu liitteessä C olevan 1 kohdan B kohdan mukaisesti (ottamatta huomioon vahvistettua määräaika) näyte, jonka tulos on negatiivinen. Lintuja ei saa päästää karanteenista ennen kuin Newcastle'n taudin kliinisten oireiden häviämisestä on kulunut 60 päivää. Mahdollisesti saastunut aines tai jäte sekä kyseisten 60 päivän aikana kertynyt jäte on hävitettävä siten, että siinä olevat Newcastle'n tautivirukset tuhoutuvat. Komissiolle on annettava tiedoksi kussakin tapauksessa toteutetut toimenpiteet.

5 artikla

Jos 3 artiklassa säädetyn karanteenin aikana epäillään tai saadaan vahvistus sille, että papukaijalla on *Chlamydia psittaci*-tartunta, lähetysen kaikkia lintuja on hoidettava toimivaltaisen viranomaisen hyväksymällä menetelmällä ja karanteenia on jatkettava vähintään kahdella kuukaudella viimeisimmästä todetusta tapauksesta.

6 artikla

Papukaijat on yksilöitävä karanteeniin asetettaessa liitteessä B olevan 2 luvun B kohdan mukaisesti. Nämä tunnistenumerot on kirjattava 7 artiklan mukaisesti pidettävään rekisteriin.

7 artikla

Karanteeniaseman tai -tilan hallintaa koskevien sääntöjen, jätteiden hävittämistä ja rekisterien pitämistä koskevat säännöt mukaan luettuina, on oltava liitteessä B olevan 2 luvun A kohdan mukaiset.

8 artikla

Tämän päätöksen soveltamisesta aiheutuvista karanteenikustannuksista vastaa tuoja.

9 artikla

Linnut saa vapauttaa karanteenista ainoastaan virkaeläinlääkärin kirjallisella luvalla.

10 artikla

Tätä päätöstä sovelletaan 1 päivästä toukokuuta 2001.

11 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 16 päivänä lokakuuta 2000.

Komission puolesta

David BYRNE

Komission jäsen

LIITE A

MALLI: ELÄINTEN TERVEYSTODISTUS

Euroopan yhteisöön tuotaviksi tarkoitettuja, muita kuin siipikarjaan kuuluvia lintuja varten

Tuontitarkastuksen jälkeen tämä lähetys on kuljetettava suoraan hyväksytyyn karanteenitilaan tai hyväksytylle karanteeni-
asemalle.

Terveystodistuksen viitenumero

Viejämaa:	Alkuperäalue ⁽¹⁾ :
TOIMIVALTAINEN KESKUSVIRANOMAINEN: Ministeriö: Yksikkö:	TOIMIVALTAINEN PAIKALLISVIRANOMAINEN:
Määräjäsenvaltio:	Mukana seuraavan CITES-vientiluvan numero, jos kyseinen vientilupa vaaditaan:
Lähetäjä (nimi ja täydellinen osoite):	Vastaanottaja (nimi ja täydellinen osoite):
Alkuperätilan osoite ja rekisterinumero:	Tuoja (jos eri kuin edellä, merkitään nimi ja täydellinen osoite):
Lastauspaikka:	Lintujen lopullisen määräpaikan nimi ja osoite:
Määrämaan hyväksytty karanteenitila (nimi ja täydellinen osoite):	Kuljetusväline ⁽²⁾ :

I Tunnistetiedot

Määrä (kirjaimin ja numeroin):

Lintujen lukumäärä:

Laatikoiden tai häkkien lukumäärä:

Laatikoissa tai häkeissä olevat tunnistenumerot	Osaston tunnistetiedot	Lintujen lukumäärä (lajeittain)	Laji (tieteellinen nimi)

⁽¹⁾ Täytetään ainoastaan, jos lupa viedä yhteisöön on rajoitettu kyseisen kolmannen maan tietyille alueille.

⁽²⁾ Merkitään kuljetusväline ja tarvittaessa rekisteröintimerkki tai -nimi.

Huomautuksia:

- Kustakin lintuja sisältävästä lähetyskerästä on oltava erillinen todistus.
- Todistuksen alkuperäiskappaleen on seurattava lähetyskerän mukana rajantarkastusasemalle asti.
- Se on täytettävä lastauspäivänä, ja kaikki tässä tarkoitettut määräajat liittyvät kyseiseen päivämäärään.

II Terveystiedot

Allekirjoittanut virkaeläinlääkäri vakuuttaa, että

- 1) lintuja on pidetty viejämään alueella sijaitsevalla tilalla vähintään 21 päivää kuoriutumisesta asti;
- 2) linnut tulevat tilalta, johon ei sovelleta eläinten terveydentilan vuoksi asetettavia rajoituksia minkään 3 kohdassa tarkoitetun näihin lintuihin tarttuvan taudin vuoksi;
- 3) siipikarjan ja muiden vankeudessa pidettävien lintujen Newcastle'n tauti ja lintuinfluenssa sekä papukaijoiden papukaijakuume⁽³⁾ ovat tauteja, joista on tehtävä ilmoitus;
- 4) lintuinfluenssaa eikä Newcastle'n tautia ole ilmoitettu esiintyneen alkuperätilalla tai sen ympärillä 10 kilometrin säteellä vähintään 30 päivään;
- 5) papukaijoissa⁽⁴⁾ ei ole ilmoitettu esiintyneen papukaijakuumetta alkuperätilalla vähintään 60 päivään;
- 6) tässä todistuksessa kuvatut linnut täyttävät seuraavat vaatimukset:
 - a) ne on tutkittu lastauspäivänä, eikä nissä ole havaittu mitään klinisiä tai muita tartuntatautiin viittaavia oireita, ja ne kestävät kuljetuksen;
 - b) niitä ei ole rokotettu Newcastle'n tautia vastaan.

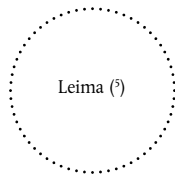
III Kuljetusta koskevat tiedot

Tässä todistuksessa kuvatut linnut kuljetetaan laatikoissa tai häkeissä,

- joissa on ainoastaan samalta tilalta tulevia lintuja,
- joissa on ainoastaan yhtä lintulajia tai jotka on jaettu osastoihin, joista jokaisessa on ainoastaan yhtä lintulajia,
- joissa on alkuperätilan nimi, osoite ja rekisterinumero sekä kunkin laatikon tai häkin tunnistenumero,
- jotka on rakennettu siten, että
 - niistä ei voi pudota ulosteita ja että höyheniä putoaa mahdollisimman vähän kuljetuksen aikana,
 - linnut voidaan tarkastaa silmämääräisesti,
 - puhdistaminen ja desinfiointi on mahdollista;
- joita käytetään ensimmäistä kertaa tai jotka on niiden kuljetusajoneuvon lailla puhdistettu ja desinfioitu ennen lastaamista toimivaltaisen viranomaisen ohjeiden mukaisesti
- jotka ovat ilmakuljetuksessa vähintään uusimpien elävien eläinten kuljetusta koskevien IATA:n (Kansainvälinen lentokuljetusliitto) sääntöjen mukaiset.
- CITES-yleissopimuksessa lueteltuihin lajeihin kuuluvat linnut on kuljetettava kuljetusta koskevien CITES-ohjeiden mukaan.

Tämä todistus on voimassa viiden päivän ajan.

Tehty (paikka) (päiväys)



.....
(virkaeläinlääkäriin allekirjoitus)⁽⁵⁾

.....
(nimi suuraakkosin ja virka-asema)

⁽³⁾ Sovelletaan ainoastaan papukaijoihin.

⁽⁴⁾ Tarpeeton viivataan yli.

⁽⁵⁾ Leiman ja allekirjoituksen värin on oltava erivärisiä kuin painoväri.

IV Lisä terveystiedot

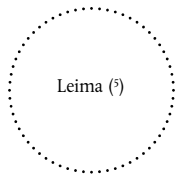
virkaeläinlääkäriltä, joka on paikalla lastattaessa lopulliseen kuljetusvälineeseen (eli ilma-alukseen), jos se on eri kuin edellä esitetty kuljetusväline.

Allekirjoittanut virkaeläinlääkäri vakuuttaa, että hän on tutkinut linnut (päiväys)
(paikka) eikä ole löytänyt kliinisiä taudin oireita ja että linnut kestävät kuljetuksen.

Lennon yksityiskohdat: lentoyhtiö: lennon numero:.....

Tämä todistus on voimassa viiden päivän ajan.

Tehty (paikka) (päiväys)



.....
(virkaeläinlääkärin allekirjoitus) (3)

.....
(nimi suuraakkosin ja virka-asema)

(3) Leiman aja allekirjoituksen värin on oltava erivärisiä kuin painoväri.

LIITE B

LINTUJEN KARANTEENITILOJEN JA -ASEMIEN HYVÄKSYMISTÄ KOSKEVAT VÄHIMMÄISVAATIMUKSET

1 LUKU

Karanteenitilan tai -aseman rakentaminen ja laitteet

1. Karanteenitilan tai -aseman on oltava erillinen rakennus, joka sijaitsee erillään siipikarjatilasta tai muusta lintujen pitopaikasta kohtuullisen matkan päässä kun otetaan huomioon Newcastlel taudin ja lintuinfluenssan tarttuminen ilmateitse leviämällä. Sisään- ja uloskäyntiovien on oltava lukolliset ja niissä on oltava kyltti "KARANTEENI — asiattomilta pääsy kielletty".
2. Jokaisella aseman karanteeniyksiköllä on oltava erillinen ilmatilansa.
3. Linnut, kärpät ja tuhoeläimet eivät saa päästä karanteenitilaan tai -asemalle, jotka on voitava sulkea tiiviisti desinfiointin mahdollistamiseksi.
4. Tilassa tai kussakin karanteeniyksikössä on oltava käsienspesumahdollisuudet.
5. Tilan ja jokaisen karanteeniyksikön sisään- ja uloskäyntiovien on oltava kaksinkertaiset.
6. Tilan ja jokaisen yksikön sisään- ja uloskäyntioville on asennettava hygieniaesteet.
7. Kaikkien laitteiden on oltava siten rakennettuja, että ne on helppo puhdistaa ja desinfioida.
8. Ruokavaraston on oltava sellainen, että linnut ja jyrsijät eivät pääse sinne. Se on myös suojattava hyönteisiltä.
9. Kuivikkeiden varastoinnaksi on oltava säiliö, johon linnut ja jyrsijät eivät pääse.
10. Ruhojen säilyttämiseksi on oltava kylmäkaappi ja/tai pakastin.

2 LUKU

A Hallintoa koskevat säännökset

1. Karanteenitilojen tai -asemien on täytettävä seuraavat vaatimukset:
 - niillä on oltava tehokas järjestelmä eläinten asianmukaisen valvonnan varmistamiseksi,
 - virkaeläinlääkärin on valvottava niitä ja otettava niistä vastuu,
 - ne on puhdistettava ja desinfiotava toimivaltaisen viranomaisen hyväksymän ohjelman mukaisesti, minkä jälkeen niiden on oltava käyttämättä asianmukaisen ajan, desinfiointiaineiden on oltava toimivaltaisen viranomaisen tätä tarkoitusta varten hyväksymiä.
2. Kussakin karanteenitilassa tai kullakin karanteeniasemalla on noudatettava käytäntöä, jonka mukaan kaikki linnut saapuvat sinne ja lähtevät sieltä samanaikaisesti (all in, all out -periaate).
3. Varotoimenpiteitä on toteutettava ristikontaminaation estämiseksi saapuvien ja lähtevien lähetyserien välillä.
4. Karanteenitiloihin ei saa tulla ilman lupaa.
5. Karanteenitilaan tulevien ihmisten on käytettävä suojavaatteita, suojajalkineet mukaan luettuina.
6. Henkilöstön välillä ei saa olla sellaista kosketusta, josta voi aiheutua tartuntoja yksikköjen välillä.
7. Puhdistusta ja desinfiointia varten on oltava asianmukaiset välineet.
8. Jos kuljetuksessa käytettyjä häkkeitä tai laatikoita ei hävitetä, ne on puhdistettava ja desinfiotava karanteenitilassa tai -asemalla. Jos niitä käytetään uudelleen, ne on voitava puhdistaa ja desinfioida tehokkaasti. Häkit ja laatikot on hävitettävä välttämättä taudinaiheuttajien leviämistä.
9. Kuivikkeet ja jätteet on kerättävä säännöllisesti, säilöttävä jäteastioihin ja myöhemmin käsiteltävä välttämättä taudinaiheuttajien leviämistä.
10. Kuolleiden lintujen ruhot on tutkittava toimivaltaisen viranomaisen nimeämässä virallisessa laboratoriossa.
11. Tarvittavat analyysit ja hoidot on tehtävä virkaeläinlääkärin kuullen ja hänen valvonnassaan.
12. Virkaeläinlääkärille on ilmoitettava karanteeniaikana esiintyvistä taudeista ja lintujen ja/tai sentinellikanpoikien kuolemasta.

13. Tilasta tai asemasta vastaavan henkilön on pidettävä kirjaa seuraavista:
- a) kunkin lähetyserän päivämäärä, saapuvien ja lähtevien lintujen lukumäärä ja laji;
 - b) jäljennös tuontilintujen mukana seuraavista terveys- ja rajanylitystodistuksista;
 - c) papukaijoiden tunnistenumerot;
 - d) muut merkittävät huomiot: päivittäiset tauti- ja kuolemantapaukset;
 - e) kokeiden päivämäärät ja tulokset; hoidon tyyppi ja päivämäärä;
 - f) karanteeniasemalla käyneet ihmiset.
14. Rekisteriä on pidettävä vähintään vuoden ajan.

B Papukaijoiden tunnistetiedot

Kun papukaijat saapuvat karanteeniin, ne rengastetaan tai niille asennetaan mikrosiru yksilöllistä tunnistamista varten.

1. Jalkarenkkaan on oltava varmuussuljettu ja sen halkaisijan on oltava kyseiselle lajille sopiva.
 2. Jalkarenkkaassa tai mikrosirussa on oltava vähintään seuraavat tiedot:
 - a) tunnistamisen tekevän jäsenvaltion ISO-koodi; ja
 - b) sarjanumero.
 3. Jos käytetään mikrosirua, karanteenitilassa tai -asemalla on oltava käytettävissä asianmukainen mikrosirun lukulaite.
 4. Mikrosirun ja lukulaitteen tiedot on kirjattava.
-

LIITE C

TUTKIMUS-, NÄYTTEENOTTO- JA TESTAUSMENETTELYT NEWCASTLEN TAUDIN JA LINTUINFLUENSSAN (AVIAN INFLUENZA) TUNNISTAMISEKSI

1. Sentinellikananpojille tai, jos niitä ei käytetä, tuontilinnuille on tehtävä karanteenin aikana seuraavat toimenpiteet:

A Jos sentinellikananpoikia käytetään:

- i) kaikista sentinellikananpojista on otettava verinäyte serologista tutkimusta varten 21 päivän kuluessa siitä, kun linnut on asetettu karanteeniin ja viimeistään kolme päivää ennen karanteeniajan päättymistä;
- ii) jos sentinellikananpoikien serologisen tutkimuksen tulokset ovat positiiviset tai epäselvät, tuontilinnuille on tehtävä virologinen tutkimus Jos erän koko on alle 60 lintua, lähetyserän kaikilta linnuilta on otettava yhteissuolen pyyhkäisynäyte (tai ulostenäyte); laajemmista lähetyseristä näytteet on otettava 60 linnulta.

B Jos sentinellikananpoikia ei käytetä:

Tuontilinnuille on tehtävä virologinen tutkimus (serologinen tutkimus ei ole asianmukainen). Jos erän koko on alle 60 lintua, lähetyserän kaikilta linnuilta on karanteeniajan ensimmäisten 7—15 päivän aikana otettava yhteissuolen pyyhkäisynäyte (tai ulostenäyte); laajemmista lähetyseristä näytteet on otettava 60 linnulta.

2. Edellä 1 kohdan A tai B kohdassa säädettyjen tutkimusten lisäksi virologista tutkimusta varten on otettava seuraavat näytteet:

- i) kliinisesti sairailta linnuilta tai sairailta sentinellikananpojilta yhteissuolen pyyhkäisynäyte (tai ulostenäyte) tai henkitorven pyyhkäisynäyte (jos mahdollista);
- ii) näyte suolen sisällöstä, aivokudoksesta, henkitorvesta, keuhkoista, maksasta, pernasta ja muista selvästi vahingoittuneista elimistä mahdollisimman pian kuoleman jälkeen joko
 - kuolleista sentinellikananpojista tai kaikista saapuessaan kuolleina olleista linnuista sekä karanteenin aikana kuolleista linnuista,
 - tai
 - silloin kun suurten lähetyserien pienten lintujen kuolleisuusaste on korkea, vähintään 10 prosentista kuolleista linnuista.

3. Toimivaltaisen viranomaisen nimeämien virallisten laboratorioiden on tehtävä kaikki karanteenissa otettujen näytteiden virologiset ja serologiset tutkimukset direktiivin 92/66/ETY liitteen III ja direktiivin 92/40/ETY liitteen III mukaisia diagnosointimenetelmiä noudattaen. Virologista tutkimusta varten on sallittua yhdistää enintään viisi yksittäisistä linnuista otettua näytettä yhdeksi näytteeksi. Ulostenäytteet on yhdistettävä erillään muista elin- ja kudoksenäytteistä.

4. Viruksen isolaatit on toimitettava kansalliseen vertailulaboratorioon.

LIITE D

LUETTELO KOLMANSISTA MAISTA, JOTKA VOIVAT KÄYTTÄÄ LIITTEESSÄ A ESITETTYÄ ELÄINTEN TERVEYSTODISTUSTA

OIE:n tiedotuslehdessä luetellut OIE:n jäsenmaat.